**南京医科大学****留学生硕士研究生培养流程**

### Cultivation Schedule of Master’s Degree for International Students, NMU

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **时 间/Time** | | **内 容/Content** |
| 第一学年  第一学期  1st Semester  of 1st Year | 新生入学教育Entrance Education | 国际教育学院组织新生入学教育。对学生进行常规入学教育和着重介绍研究生期间的课程设置、培养流程及毕业要求等。The School of International Education (SIE) is responsible for organizing the entrance education for new students which include the regular entrance education, the detailed introduction for the curriculum setting for master’s programs, cultivation process, graduation process, etc.  依据培养方案确定研究生的学位课程，国际教育学院组织开设公共课程。The secondary schools where the programs are located are responsible for the degree courses arrangement as required by the cultivation plan, and the School of International Education (SIE) organizes the public courses. |
| 师生见面会  Meeting between Teachers & Students | 导师所在二级学院组织师生见面会。导师及指导小组对学生提出具体要求和培养目标。Supervisors of the secondary schools organize meetings between teachers and students. Supervisors and the Guidance team present the exact requirements and cultivation objectives. |
| 入学三个月内  In 3 Months after Admission | 完成研究生培养计划的制定。Complete the cultivation scheme for master’s programs |
| 入学半年内  In Half Year after Admission | 完成本学期学位课程学习。Degree courses study |
| 第一学年第二学期  2nd Semester of 1st Year | | 完成学位课程学习（如有）；在导师指导下查阅文献资料，确定研究课题。导师或指导小组开设专业课和专业汉语课，其他课程由所在学院或学科开设，国际教育学院负责检查督促（专业汉语成绩为75分以下者，不能进入下一阶段的培养环节）。Complete degree courses if any; review the relevant literature under the guidance of supervisors and determine the research topic; supervisors or the guidance team set academic courses and Chinese Language course, the other courses set by the secondary schools or the discipline departments; the School of International Education (SIE) is in charge of the teaching inspection (Candidates whose Chinese Language exam result are less than 75 cannot enter the next cultivation part ). |
| 第二学年第一学期  1st Semester of 2nd Year | | 本学期结束前完成开题报告、中期考核。查阅文献，完成综述；开始课题研究，临床各专业学生同时跟随导师进入本专业临床技能培训。Complete the thesis opening report and mid-term Examination by the end of this semester. Review literature and complete overview writing; get down to topic research; students of clinical programs follow supervisors to enter training for clinical skills in the meantime。 |
| 第二学年第二学期  2nd Semester of 2nd Year | | 继续课题研究和临床技能培训. Continue subject research and clinical skills training. Complete them by the end of this semester. |
| 第三学年第一学期  1st Semester of 3rd Year | | 完成课题研究和临床技能培训。对研究结果加以总结，发表与研究内容密切相关的科研论著（临床各专业学生可发表综述、病例报告、病例总结分析等），发表的刊物均需符合我校授予学位的相关要求。临床各专业学生在本学期结束前向所在学院申请临床技能考核（学科内）。Continue topic research and clinical skills training. Summarize the findings, and publish papers which are closely related to the personal research topic (such as literature review, case report and case summary analysis for clinical programs), which should comply with the requirements of NMU degree conferment. Candidates of clinical programs should apply for the clinical skills Examination from the relevant schools by the end of this semester. |
| 第三学年第二学期  2nd Semester of 3rd Year | | 撰写学位论文，申请答辩并进行论文评审。本学期4月1日之前提交答辩申请，5月30日之前完成答辩。临床各专业学生4月30日之前完成临床技能考核，考核由所在学院和学科负责组织并给予成绩。  Write thesis and apply for dissertation defense & review. Submit the thesis defense application by April 1 of this semester, and complete the defense by May 30. Candidates of clinical programs should complete clinical skills Examination by April 30, which is organized by the relevant schools or discipline department. |

国际教育学院 研究生院

School of International Education & Graduate School

二〇一五年一月

January, 2015

### 南京医科大学留学生博士研究生培养流程

### Cultivation Schedule of Doctoral Degree for International Students, NMU

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **时 间/Time** | | **内 容/Content** |
| 第一学年  第一学期  1st Semester  of 1st Year | 新生入学教育Entrance Education | 国际教育学院组织新生入学教育。对学生进行常规入学教育和着重介绍研究生期间的课程设置、培养流程及毕业要求等。The School of International Education (SIE) is responsible for organizing the entrance education for new students which include the regular entrance education, the detailed introduction for the curriculum setting for doctoral programs, cultivation process, graduation process, etc.  依据培养方案确定研究生的学位课程，国际教育学院组织开设公共课程。The secondary schools where the programs are located are responsible for the degree courses arrangement as the cultivation plan requires, and the School of International Education (SIE) organizes the public courses. |
| 师生见面会  Meeting between Teachers & Students | 导师所在二级学院组织师生见面会。导师及指导小组对学生提出具体要求和培养目标。Supervisors of the secondary schools organize meetings between teachers and students. Supervisors and the Guidance team present the exact requirements and cultivation objectives. |
| 入学三个月内  In 3 Months after Admission | 完成研究生培养计划的制定。Complete the cultivation scheme for doctoral programs |
| 入学半年内  In Half Year after Admission | 完成学位课程学习，并查阅文献。Degree courses study and review literature |
| 第一学年第二学期  2nd Semester of 1st Year | | 确定课题，拟定课题设计并开始课题研究。本学期结束前由所在学科组织完成读书报告和开题报告，并撰写综述。临床各专业学生同时跟随导师进入本专业临床技能培训。Determine the topic for thesis writing; draft the topic design and begin the topic research. Complete the book report & thesis opening report, and literature review writing by the end of this semester. Students of clinical programs follow supervisors to enter training for clinical skills in the meantime.  导师和指导小组开设专业课和专业汉语课，其他课程由所在学院或学科开设，国际教育学院负责检查督促（专业汉语成绩为75分以下者，不能进入下一阶段的培养环节）。Supervisors or the guidance team set academic courses and the Chinese Language course, the other courses are set by the secondary schools or the respective departments; the School of International Education (SIE) is in charge of the teaching inspection (Candidates whose Chinese Language exam result are less than 75 cannot enter the next cultivation part ). |
| 第二学年  2nd Year | | 继续课题研究，可按学科要求承担部分教学和临床工作，并在本学年本学年结束前完成中期考核。临床各专业学生应在导师安排下参加会诊分析、急诊抢救和有一定难度的病案或手术分析。Continue subject research. Candidates may undertake part of teaching and clinical work as the discipline requires, and complete the mid-term Examination by the end this year. Students of clinical programs should participate in the clinical analysis, emergency rescue and some cases and surgical analyses with certain difficulty, which are arranged by supervisors. |
| 第三学年第一学期  1st Semester of 3rd Year | | 继续课题研究，对所进行的研究结果加以总结，并发表与研究内容密切相关的、被SCI期刊收录的科研论著。临床各专业学生在本学期结束前向所在学院申请临床技能考核。Continue topic research and summarize the findings of the research; publish papers which are closely related to the personal research topic or collected by SCI journals. Candidates of clinical programs should apply for the clinical skills Examination from the relevant schools by the end of this semester. |
| 第三学年第二学期  2nd Semester of 3rd Year | | 撰写学位论文，申请答辩并进行论文评审。本学期4月1日之前提交答辩申请，5月30日之前完成答辩。临床各专业学生4月30日之前完成临床技能考核，考核由所在学院和学科负责组织并给予成绩。Write thesis and apply for dissertation defense & review. Submit the thesis defense application by April 1 of this semester, and complete the defense by May 30. Candidates of clinical programs should complete clinical skills Examination by April 30, which is organized by the relevant schools or respective department. |

国际教育学院 研究生院

School of International Education & Graduate School

二〇一五年一月

January, 2015